



Short Instruction

Kurzanleitung

Guide Rapide

簡易説明書

04 / 2018

SKYLINK[®]

Base Station and Receiver

Base Station und Empfänger

Base et Récepteur

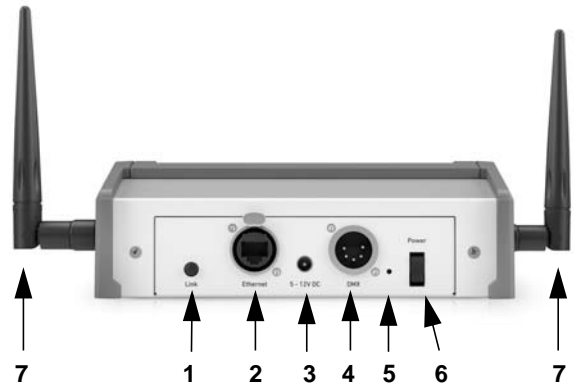
ベースステーションとレシーバー



Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG, Pulvermühle, D-83071 Stephanskirchen, Germany | www.arri.com



LED Indicators
LED Anzeigen
Témoins LEDs
LED インジケータ



LED Indicators	LED Statusanzeigen	Témoins à LED	LED インジケータ
1 Link Button	Link Taste	Appariement	リンクボタン
2 Ethernet Connector	Ethernet-Anschluss	Connecteur Ethernet	Ethernet コネクター
3 Power Input (12 V DC)	Stromversorgung (12 V DC)	Alimentation (12 V DC)	パワーインプット (12 VDC)
4 DMX Connector	DMX Anschluss	Connecteur DMX	DMX コネクター
5 Reset Pinhole	Reset-Taste	Reset (encastré)	リセットピンホール
6 Power Switch	Netzschalter	Interrupteur	電源スイッチ
7 Antenna	Antenne	Antenne	アンテナ
8 5 pin XLR	5-poliger XLR Verbinder	XLR 5 broches	5 pin XLR
9 Unlink Button	Unlink Taste	Désappariement	解除ボタン
10 Antenna	Antenne	Antenne	アンテナ
11 USB-A Tail	USB-A Verbinder	Câble USB-A	USB-A tail

Intended use

This product is intended to transmit and receive lighting control data in a dry environment.

Always follow the safety information.

Any usage other than described above is not permitted and can damage the product and lead to associated risks such as short-circuit, fire, electric shock, etc. You are not allowed to modify the product.

This product fulfills legal requirements.

General Notes

- The Skylink system is intended for professional use and may only be operated by qualified persons.
- Please read these instructions carefully before using the product for the first time. The following text contains important information for safe handling.
- For your personal safety, please observe the safety instructions and warnings.
- Observe all common and local safety regulations.
- Please keep these instructions for possible subsequent owners.
- Please dispose the packing material at your local recycling center for environmental protection.
- Defective products shall be disposed appropriately. For further information please ask your ARRI dealer or your local authorities.
- Use only original ARRI spare parts and accessories.

Safety Instruction

- Never expose the product to rain or moisture. Do not use the product for 2 h when it was exposed to big temperature differences as condensed moisture may damage the product electrically when switched on.
- Always place the SkyLink base station on an even, stable surface to prevent it against falling.
- Never cover the SkyLink base station nor the SkyLink receiver during operation. Keep a minimum clearance of 0,1 m (3.9 in.) around the housing.
- Avoid direct illumination by luminaires or other heat sources.
- Check the mains cable and connector cables prior to every operation for damage.
- In case of visible damage to cables or housings, the device may not be operated any longer. Damaged components of the housing must be replaced by an ARRI service center.

Set Up

TO CHOOSE A LOCATION

Place the Base Station on a stable surface, clear of obstructions. It is recommended that the unit be elevated above nearby objects and people to minimize physical interference. Do not place the Base Station in location that could result in injury or damage as a result of a fall.

TO CONNECT THE BASE TO THE POWER SUPPLY

Attach the included power supply into the 12 V DC barrel connector input on the rear of the Base Station. Attach the included NEMA 5-15P (USA) or Schuko (Europe) power cable to the power adapter, then plug it into an AC power receptacle. The power supply accepts voltages ranging from 100 V -240 V AC.

TO PLUG IN THE RECEIVER

Simply plug the Receiver into the DMX IN port on your ARRI SkyPanel or other DMX capable fixture. The XLR connector can swivel 180° to provide necessary clearance. Plug the USB-A tail into the USB port below the DMX IN on your SkyPanel to provide power. Check, if the USB mode of the SkyPanel is set to „Normal“. Otherwise the Receiver is not powered and will not work.

TO POWER ON

Flip the Power switch downwards to power on the Base Station. The unit will power on and be ready within 10 seconds.

Connect to the Control Data Source

You can now connect to the ARRI SkyLink system using WiFi, Ethernet, or DMX.

Wi-Fi CONNECTION

- To log in to the Base Station, first connect to the WiFi network on your control device. Find the Base Station in your list of networks and join it. Enter the password when requested.
- **Default SSID: ARRI SkyLink Base Station**
- **Default Password: ArriSkyLink**
- Please note that the passwords are case sensitive.

LINKING

- Ensure that your Receivers are powered and unlinked.
- Briefly press the **Link** button on the back of your SkyLink Base Station. The **Status** light on your SkyLink Receivers will blink for several seconds in unison with the **CRMX Status** light on the SkyLink Base Station. Linking is complete when flashing stops.

LIGHT OPERATION

When your device is connected and your receivers are linked, open your Art-Net or sACN compatible DMX lighting control app. In most cases, use these default settings:

IP Address	192.168.0.100
Protocol	Art-Net
Universe	0
Sub Net	0

OPERATING RANGE

The SkyLink has a range of about 500 m (1.640 ft) over CRMX. External factors, such as walls, vegetation, or even people in between the Base Station and Receiver can severely degrade the range. Best practice is to have an uninterrupted line-of-sight (LOS) between the Base Station and the Receiver.

UNLINKING

- To unlink one Receiver, press and hold its Unlink button for more than 3 seconds to unlink it from a transmitter. The CRMX indicator will extinguish.
- To unlink all receivers, press and hold the Link button on the Base Station for more than 3 seconds to unlink all receivers currently paired with the Base Station.

USER MANUAL

The SkyLink user manual contains more detailed information about the features and functionalities of the system. Please visit the website www.arri.com to download the SkyLink user manual free of charge.

ARRI Service

In case of technical problems please visit us at
www.arri.com

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. KG
Global Application & Services
Pulvermühle
D-83071 Stephanskirchen
Germany

Design and specifications are subject to change without notice.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur drahtlosen Signalübertragung in trockener Umgebung.

Die Sicherheits- und Installationshinweise sind zu befolgen!

Eine andere als die beschriebene Verwendung führt zur Beschädigung des Produkts. Dies ist mit Gefahren, wie Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Das Produkt erfüllt nationale und internationale Vorschriften.

Allgemeine Hinweise

- Das SkyLink System ist für den professionellen Einsatz. Es darf nur von befähigten Personen verwendet werden.
- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig, bevor Sie das Produkt verwenden. Der folgende Text enthält wichtige Hinweise für die sichere Verwendung des Geräts.
- Beachten Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit alle Sicherheits- und Warnhinweise.
- Beachten Sie alle allgemeinen und lokalen Vorschriften.
- Entsorgen Sie die Verpackung der Umwelt zuliebe bei einer geeigneten Entsorgungsstelle.
- Defekte Produkte sollen geeignet entsorgt werden. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren ARRI Händler oder die örtliche Verwaltung.
- Verwenden Sie nur Original ARRI Zubehör und Ersatzteile.

Sicherheitshinweise

- Setzen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aus. Verwenden Sie das Gerät wegen möglicher Kondensationsfeuchte erst nach 2 h Wartezeit, wenn es starken Temperaturschwankungen ausgesetzt wurde.
- Stellen Sie die Basis-Station zum Schutz vor Absturz auf einer ebenen, stabilen Oberfläche auf.
- Bedecken Sie die Basis-Station und den Empfänger während des Betriebs nicht. Der Freiraum um das Gehäuse muss während des Betriebs 0,1 m betragen.
- Vermeiden Sie die direkte Bestrahlung der Geräte durch Scheinwerfer oder andere Wärmequellen.
- Prüfen Sie den einwandfreien Zustand der Netz- und Verbindungsleitungen und der Verbinder vor Inbetriebnahme.
- Verwenden Sie das Gerät bei sichtbarer Beschädigung nicht. Reparaturen dürfen nur von autorisierten ARRI Service-Partnern ausgeführt werden.

Einrichten des Systems

WAHL DES AUFSTELLUNGORTES

Stellen Sie die Basis-Station auf eine stabile Oberfläche. Das Gerät soll erhöht aufgestellt werden, um die Störung des Signals durch Objekte oder Personen in Antennennähe zu vermeiden. Stellen Sie die Basis-Station nicht an Orten auf, an denen Personen verletzt werden können, wenn das Gerät herunterfällt.

ANSCHLUSS DER STROMVERSORGUNG

Stecken Sie den 12 V DC Verbinder des Netzteils in den 12 V DC Anschluss (3) an der Rückseite der Basis-Station. Verbinden Sie die mitgelieferte Netzleitung mit dem Netzteil und der Stromversorgung. Das Netzteil ist für eine Netzspannung von 100 - 240 V AC, 50/60 Hz geeignet. Schließen Sie das Netzteil nicht an eine Stromversorgung an, deren Spannung außerhalb dieser Spezifikation liegt.

ANSCHLUSS DES EMPFÄNGERS

Stecken Sie den Empfänger in den DMX Eingang des SkyPanels oder eines anderen DMX Geräts. Stecken Sie den USB Verbinder in den USB Port unterhalb des DMX Eingangs des SkyPanels. Der USB Modus des SkyPanels muss auf „Normal“ gesetzt sein.

EINSCHALTEN DER BASIS-STATION

Schalten Sie die Basis-Station mit dem Schalter an der Rückseite des Geräts ein. Das Gerät ist nach ca. 10 s betriebsbereit.

Anschluss der Datenquelle

Sie können Steuerdaten per WiFi, Ethernet oder DMX an das ARRI Skylink System senden:

AUFBAU DER WLAN VERBINDUNG

- Stellen Sie eine WLAN Verbindung mit Ihrer Steuerung her. Wählen Sie die Basis-Station in Ihrer Liste der verfügbaren Netzwerke aus und geben Sie das Passwort ein.
- **SSID (Grundeinstellung): ARRI SkyLink Base Station**
- **Passwort (Grundeinstellung): ArriSkyLink**
- Bitte beachten Sie Groß- und Kleinschreibung.

LINKING

- Prüfen Sie, ob alle Empfänger eingeschaltet und mit keiner Basis-Station verbunden sind.
- Drücken Sie kurz die **Link** Taste an der Rückseite der Basis-Station. Die **Status** LED der Empfänger und die **CRMX Status** LED der Basis-Station blinken nun einige Sekunden gleichzeitig. Die Empfänger sind mit der Basis-Station verbunden, wenn die LEDs nicht mehr blinken.

STEUERUNG DER GERÄTE

Wenn Ihre Lichtsteuerung und die Empfänger mit der Basis-Station verbunden sind, können Sie Ihre Scheinwerfer ansteuern. Öffnen Sie Ihre Art-Net oder sACN kompatible DMX Lichtsteuerung. Die Basis-Station verwendet meistens diese Grundeinstellungen:

IP Adresse	192.168.0.100
Protokoll	Art-Net
Universum	0
Sub Net	0

REICHWEITE

Die Reichweite des CRMX Signals beträgt ungefähr 500 m. Äußere Faktoren wie Wände, Bewuchs oder Personen zwischen der Basis-Station und dem Empfänger können die Reichweite stark herabsetzen. Für die maximale Reichweite sollte zwischen Basis-Station und Empfänger Sichtverbindung bestehen.

UNLINKING

- Drücken und halten Sie die **Unlink** Taste am Empfänger mindestens 3 Sekunden, um ihn von der Basis-Station zu trennen. Nach erfolgter Trennung erlischt die CRMX LED am Empfänger.
- Drücken und halten Sie die **Link** Taste an der Basis-Station mindestens 3 Sekunden, um alle mit der Basis-Station verbundenen und eingeschalteten Empfänger zu trennen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Die Bedienungsanleitung enthält weitere Informationen zur Verwendung des SkyLink Systems. Sie steht kostenfrei zum Download unter www.arri.com zur Verfügung.

ARRI Service

Bei technischen Problemen besuchen Sie bitte www.arri.com

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. KG
Global Application & Services
Pulvermühle
D-83071 Stephanskirchen
Deutschland

Technische Änderungen vorbehalten.

Usage prévu

Ce produit est prévu pour transmettre et recevoir des données de télécommande lumière en environnement sec.

Respectez toujours les informations de sécurité.

Tout usage autre que celui décrit ici est interdit et peut endommager le produit ou générer des risques pour la sécurité tels que courts-circuits, incendies, électrisation etc. Vous n'êtes pas autorisé à modifier le produit.

Ce produit respecte toutes les dispositions légales.

Notes générales

- Le système SkyLink est prévu pour un usage professionnel et ne doit être mis en œuvre que par du personnel qualifié.
- Lisez ces instructions attentivement avant d'installer le produit pour la première fois. Ce document contient d'importantes informations pour l'utilisation en toute sécurité.
- Pour votre propre sécurité, respectez toutes les instructions et mises en garde ci-dessous.
- Respectez toutes les dispositions légales et le bon sens
- Conservez ces instructions pour les propriétaires ultérieurs.
- Faites recycler l'emballage par un centre de traitement des déchets pour la préservation de l'environnement.
- Les produits défectueux doivent être recyclés de façon appropriée. Pour plus d'information, consultez votre revendeur ARRI ou les autorités locales.
- Utilisez uniquement des accessoires ARRI d'origine.

Précautions d'emploi

- N'exposez jamais le produit à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas le produit dans les 2 h suivant une exposition à d'importantes variations de température car la condensation pourrait endommager le produit à la mise sous tension.
- Installez la base du système SkyLink sur une surface de travail stable pour éviter tout risque de chute.
- Ne couvrez jamais la base ou le récepteur pendant l'utilisation. Gardez un espace libre d'au moins 0,1 m (3.9 in.) autour des carters.
- Évitez toute irradiation directe par d'autres sources de lumière ou de chaleur.
- Inspectez le câble d'alimentation et les connecteurs avant chaque mise en œuvre de l'appareil.
- En cas de dommages visibles sur le câble d'alimentation, les connecteurs ou le carter, interdisez l'utilisation de l'appareil. Les composants endommagés doivent être remplacés par un centre technique ARRI.

Configuration

CHOIX DU PLACEMENT

Placez la Base sur une surface stable, sans obstruction. Il est préférable de la surélever au dessus des objets et des personnes environnantes. Ne placez pas la Base dans un endroit d'où la chute pourrait causer des dommages ou des blessures.

CONNECTEZ LA BASE AU SECTEUR

Branchez l'adaptateur fourni à l'embase 12 V DC à l'arrière de la base. Branchez le câble fourni NEMA 5-15P (USA) ou Schuko (Europe) à l'adaptateur puis raccordez-le au secteur. L'adaptateur accepte les tensions 100 V -240 V AC.

BRANCHEZ LE RECEPTEUR

Branchez simplement le Récepteur au port DMX In de votre SkyPanel ou de tout autre appareil compatible DMX. Le connecteur XLR peut être orienté sur 180° pour limiter son encombrement. Branchez le connecteur USB-A dans le port USB situé sous l'embase DMX du SkyPanel pour alimenter le récepteur. Vérifiez que le mode du port USB est réglé sur 'Normal' dans les menus du SkyPanel, sinon le Récepteur ne sera pas alimenté.

MISE SOUS TENSION

Basculez l'interrupteur de la Base sur Marche. Le système s'initialise et est prêt dans les 10 secondes suivantes.

Connexion à la source de télécommande

Vous pouvez maintenant connecter le SkyLink ARRI par WiFi, Ethernet ou DMX.

Wi-Fi

- Pour accéder à la base, connectez-vous d'abord au réseau WiFi. Cherchez la Base dans la liste des réseaux disponibles. Connectez-vous à ce réseau et entrez le mot de passe à l'invite du système.
- SSID par défaut : ARRI SkyLink Base Station**
- Mot de passe par défaut : ArriSkyLink**
- ATTENTION** : le système tient compte des majuscules et des minuscules.

APPARIEMENT

- Vérifiez que les Récepteurs sont allumés et non appariés.
- Appuyez brièvement sur la touche **Link** à l'arrière de votre Base. Les témoins **Status** des Récepteurs clignotent à l'unisson avec le témoin **CRMX Status** de la Base SkyLink. L'appariement est effectué dès la fin du clignotement.

CONTROLE DES PROJECTEURS

Lorsque votre système est connecté et vos récepteurs appariés, ouvrez le panneau de configuration de votre contrôleur ArtNet ou sACN. Les réglages suivants suffisent généralement :

Adresse IP	192.168.0.100
Protocole	Art-Net
Universe	0
Sub Net	0

PORTEE DU SYSTEME

Le système SkyLink a une portée de 500 m environ CRMX. Des facteurs externes comme les murs, la végétation ou les personnes environnantes situées entre la Base et les Récepteurs peuvent dégrader la portée. La méthode la plus simple consiste à garder les Récepteurs en vue directe de la Base et sans obstacle.

DESAPPARIEMENT

- Pour désappairer un Récepteur, gardez la touche Unlink enfoncée pendant plus de 3 s pour rompre le couplage. Le témoin CRMX s'éteint.
- Pour désaccoupler tous les récepteurs, gardez la touche Unlink de la Base enfoncée pendant plus de 3 s.

MODE D'EMPLOI

Le mode d'emploi du SkyLink contient des informations détaillées sur les caractéristiques et le fonctionnement du système. Visitez le site web www.arri.com pour télécharger gratuitement le manuel du SkyLink.

ARRI Service

En cas de problème technique, consultez le site

www.arri.com

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. KG
Global Application & Services
Pulvermühle
D-83071 Stephanskirchen
Germany

Design et spécifications sujettes à changement sans préavis.

使用目的

この製品はライトコントロールデータを送ったり受け取ったりするものである。

必ず安全事項を守る。

使用目的以外での製品の使用は禁止されており、火事、ショート、電気ショック

などの思わぬ事故やリスクにつながることもある。勝手に製品を改造してはいけない。

この製品は国の安全基準を満たしている。

基本情報

- ・ SkyLink システムはプロ仕様の製品である。
- ・ 必ず入念に安全事項を読み、理解する。安全に機材を使うための大切な情報が記載されてある。
- ・ 安全のため、安全事項と警告をきちんと把握する。
- ・ 使用している環境の安全事項やルールも守り製品を使用する。
- ・ 説明書は次の使用者のために大切に保管しておく。
- ・ パッキング材は市町村のゴミの規定に従い、処分する。
- ・ 不良品が届いた場合、ARRI ディーラーに連絡して問い合わせをする。
- ・ その他の部品やパーツは、ARRI 正規品のみ使用する。

安全情報

- ・ 製品を雨や水に接触させてはいけない。温度変化の影響で製品から水蒸気が発生する可能性があるため、大きな温度変化が生じた場合、製品の電源を2時間以上入れないこと。
- ・ 倒れないように SkyLink ベースステーションを必ず平な所に設置すること。
- ・ SkyLink ベースステーションと SkyLink レシーバーを使用中に布で覆わないこと。製品のハウジングから他の物と最低 0.1m(3.9in) の距離を保つこと。
- ・ 他の電化製品に直接光が当たらないようにすること。
- ・ 電源を入れる際、毎回メインケーブルとコネクタに破損がないかを確認すること。
- ・ もしダメージが見られた場合、製品を使用してはならない。ARRI サービスセンターに連絡して修理または取り替えをお願いする

設定

場所を選ぶ

SkyLink ベースステーションを平らな場所に置く。なるべく他の物や人との接触を避けるため、少し高めの場所での設置を推奨している。SkyLink ベースステーションを安定感のない、落下の恐れがある場所には設置しない。

SkyLink ベースステーションのコンセントを入れる

SkyLink ベースステーションの後ろにある 12V DC バレルコネクターストックの中にパワーサプライを繋げる。付属してある NEMA 5-15P (アメリカ) あるいは Schuko (ヨーロッパ) パワーケーブルをパワーアダプターにつなげて、AC パワーを入れる。SkyLink のパワーサプライは 100V-240VAC である。

SkyLink レシーバーのコンセントを入れる

ARRI SkyPanel あるいは DMX フィクスチャーにある DMX IN ポートにコンセントを繋げる。XLR コネクターストックは 180 度回転できる。SkyPanel にある DMX IN の下に位置する USB ポートに USB-A tail をつなげて電源を入れる。SkyPanel の USB モードが "Normal" に設定されてあるときは SkyLink レシーバーの電源が入らず起動しない。

パワーオン

SkyLink ベースステーションにあるパワースイッチを下に押し電源を入れる。10秒以内に機器の電源が入る。

SkyLink ベースステーションの接続

ARRI SkyLink システムを Wifi, Ethernet、または DMX を使用して接続できる。

Wi-Fi 接続

- ・ ARRI SkyLink ベースステーションにログインするため、まずコントロールでアイスの WiFi ネットワークと繋げる。リストの中から使用している ARRI SkyLink ベースステーションを探して接続する。パスワードがある場合は入力する。
- ・ デフォルト SSID: ARRI SkyLink Base Station
- ・ デフォルトパスワード: ArriSkyLink
- ・ パスワードの大文字小文字を正しく入力する。

接続

SkyLink レシーバーの電源が入っている事が確認できたら、SkyLink ベースステーションの背面にある LINK ボタンを押して接続する。SkyLink レシーバーの STATUS ライトが点灯し、SkyLink ベースステーションにある CRMX STATUS ライトと同時に数秒間点滅する。点滅が終われば、接続完了となる。SkyLink ベースステーションは、いくつもの SkyLink レシーバーと接続する事ができる。

ライト操作

レシーバーが接続されている事が確認できたら、ArtNet あるいは sACN と互換性のある DMX ライティングコントロールアプリを開く。基本、以下のデフォルト設定を使う：

IP アドレス	192.168.0.100
プロトコル	Art-Net
Universe	0
Sub Net	0

起動レンジ

SkyLink のレンジは CRMX から 500m ある。ベースステーションとレシーバーの間に壁や障害物がある場合、人がいる場合もレンジに大きく影響が出る。最高のレンジで使用するために SkyLink ベースステーションと SkyLink レシーバーの間に何も無い状態を保つことが重要。

解除

- ・ 一つのレシーバーを解除：SkyLink レシーバーにある解除ボタンを3秒以上長押しして、トランスミッターから解除する。CRMX インジケーターが消える。
- ・ 全てのレシーバーを解除：SkyLink レシーバーにあるリンクボタンを3秒以上長押しして、トランスミッターから SkyLink ベースステーションとスターションにリンクされてある全てのレシーバーを解除する。

ユーザーマニュアル

SkyLink ユーザーマニュアルは機材の更に詳しい機能や使い方などが記載されている。www.arri.com のウェブサイトユーザーマニュアルを無料でダウンロードできる。

ARRI サービス

不具合や質問がある場合はウェブサイトをアクセス
www.arri.com

Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. KG
Global Application & Services
Pulvermühle
D-83071 Stephanskirchen
Deutschland

機材は予告なく変更や改善がされる場合があります。

Specification / Technische Daten / Spécifications / 仕様

	Receiver / Empfänger Récepteur / レシーバー	Base Station / Basis-Station Base / ベースステーション
Wireless Communication Drahtlose Kommunikation Communications sans fil ワイアレスコミュニケーション	LumenRadio CRMX (DMX/RDM)	LumenRadio CRMX (DMX/RDM) WiFi / レシーバー
Range Reichweite Portée レンジ	CRMX <= 500 m (1.640 ft) WiFi <= 75 m (246 ft) 最高 500 m (1.640 ft) WiFi 最高 75 m (246 ft)	
Frequency Range Frequenzbereich Bande de fréquences 周波数レンジ	2.404 - 2.480 MHz	
Weight Gewicht Poids 荷重	0,1 kg / 0.22 lbs	1,5 kg / 3.3 lbs
Protocols Protokolle Protocoles プロトコル	DMX-512(A), RDM ANSI E1.20, Art-Net, sACN	
DMX Connector DMX Verbinder Connecteur DMX Connector DMX コネクタ	XLR 5-pin Female / 180° Rotation XLR 5-pol. Buchse / 180° Drehung XLR 5 broches Femelle / Orientable à 180° XLR 5-pin Female 180° 回転	XLR 5-pin Male XLR 5-pol. Stecker XLR 5 broches Mâle XLR 5-pin Male
DMX Universe Support Unterstützte DMX Universen Capacité DMX DMX ユニバースサポート	1 x 512 Channels / Kanäle / Canaux	
Ethernet	EtherCON RJ45 Female	
Voltage Input Stromversorgung Tension d'alimentation ボルテージインプット	5 V DC	12 V DC
Power Connector Spannungseingang Connecteur d'alimentation パワーコネクタ	Male USB-A	2.1 mm x 5.5 mm Barrel connector
Antenna Connector Antennenanschlüsse Connecteur d'antenne アンテナコネクタ	RP-SMA Female	Two RP-SMA Female
Control Steuerung Contrôle コントロール	„Unlink“ Button / Webpage interface „Unlink“ Button / Webserver Bouton de désaccouplement „Unlink“ / Interface Web „Unlink“ ボタンで / 設定の変更はウェブページインターフェースから	
Remote Device Management (RDM) リモートデバイス管理 (RDM)	DMX Setup and Standard RDM commands DMX Setup und Standard RDM Befehle Commandes de configuration et standard RDM DMX 設定と標準 RDM コマンド	
Ambient Temperature Operation Zulässige Umgebungstemperatur Gamme de température d'utilisation 起動時周辺温度	-20 - +50° C (-4 - 122° F) -20 から +50° C (-4 から 122° F)	
Protection Class / IP Rating Schutzklasse / Schutzart Indice de protection / IP 保護クラス / IP レーティング	III / IP20	
Certifications Zertifizierungen Homologations 証明	CE, FCC	

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

ARRI, ARRI ARRI, the ARRI Logo, ARRIMAX, ARRISUN, EB, EBB, L-Series, MAX Technology, M-Series, POCKETPAR, True Blue, SkyPanel, SKYPANEL, T 12 and T 24 are registered trademarks of Arnold & Richter Cine Technik GmbH & Co. Betriebs KG.

ARRI 